

31967L0548

16.8.1967.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

196/1

**PADOMES DIREKTĪVA****(1967. gada 27. jūnijs)****par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojumu un marķēšanu****(67/548/EEK)**

EIROPAS EKONOMIKAS KOPIENAS PADOME,

tā kā tādēļ šādi šķēršļi jānovērš; tā kā tas ir saistīts ar normatīvu un administratīvu aktu tuvināšanu attiecībā uz klasifikāciju, iepakojumu un marķēšanu;

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 100. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu <sup>(1)</sup>,

tā kā, ievērojot to, ka vēl jāveic sagatavošanas darbi, noteikumu tuvināšana attiecībā uz bīstamiem preparātiem būs jāiztīrā turpmākās direktīvās; tā kā tādēļ šī direktīva jāierobežo ar noteikumu tuvināšanu attiecībā uz bīstamām vielām;

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

tā kā jebkuriem noteikumiem par bīstamu vielu un produktu laišanu tirgū jāaizsargā sabiedrība un jo īpaši darbinieki, kas izmanto šādas vielas un produktus;

tā kā sešu dalībvalstu atšķirīgie valsts noteikumi par bīstamu vielu un preparātu klasifikāciju, iepakojumu un marķēšanu traucē šo vielu un produktu tirdzniecību Kopienā un tātad tieši ietekmē kopējā tirgus izveidi un darbību;

tā kā, ņemot vērā šīs jomas plašumu un daudzus sīki izstrādātos pasākumus, kas būs vajadzīgi, lai tuvinātu visus noteikumus attiecībā uz bīstamām vielām, būtu vēlams vispirms iztīrāt to normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu, kuri skar bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojumu un marķēšanu, un turpmākās direktīvās iztīrāt to noteikumu tuvināšanu, kuri attiecas uz šo bīstamo vielu un produktu izmantošanu, ja konstatē, ka atšķirības starp šiem noteikumiem tieši ietekmē kopējā tirgus izveidi un darbību;

<sup>(1)</sup> OV 209, 11.12.1965., 3133./65. lpp.<sup>(2)</sup> OV 11, 20.1.1966., 143./66. lpp.

tā kā to valstu noteikumu tuvināšana, kuri uzskaitīti šajā direktīvā, neierobežo Līguma 31. un 32. panta noteikumu piemērošanu,

## IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

### 1. pants

1. Šīs direktīvas mērķis ir tuvināt dalībvalstu normatīvos un administratīvos aktus par tādu bīstamu vielu

- klasifikāciju,
- iepakojumu un
- marķēšanu,

kuras laiž Kopienas dalībvalstu tirgū.

2. Šī direktīva neietekmē noteikumus attiecībā uz:

- a) zālēm, narkotikām un radioaktīvajām vielām;
- b) bīstamu vielu pārvadājumiem pa dzelzceļu, autoceļiem, iekšējiem ūdensceļiem, jūru vai gaisu;
- c) municiju un priekšmetiem, kas satur tādas sprādzienbīstamas vielas kā aizdedzinātāji vai motora degviela.

3. Šo direktīvu nepiemēro bīstamām vielām, ko eksportē uz trešām valstīm.

4. Šīs direktīvas 5. līdz 7. pantu nepiemēro tvertnēm saspīestai, sašķidrinātai vai zem spiediena izšķīdinātai gāzei.

### 2. pants

1. Šajā direktīvā:

a) "vielas" nozīmē

ķīmiskos elementus un to savienojumus, kas sastopami dabā vai ražoti rūpnīcā;

b) "preparāti" nozīmē

maisījumus vai šķīdumus, kas sastāv no divām vai vairākām vielām.

2. Šīs direktīvas nozīmē "bīstamas" ir šādas vielas un preparāti:

a) *sprādzienbīstamas*

vielas un preparāti, kas var sprāgt liesmas ietekmē vai ir jutīgāki par dinitrobenzolu pret satricinājumiem vai berzi;

b) *spēcīgas oksidētājas*

vielas un preparāti, kas var izraisīt izteikti eksotermisku reakciju, nonākot saskarsmē ar citām vielām, it īpaši ugunsnedrošām vielām;

c) *viegli uzliesmojošas*

— vielas un preparāti, kas var sakarst un rezultātā aizdegties saskarsmē ar gaisu apkārtējās vides temperatūrā bez enerģijas pielikšanas, vai

— cietas vielas un preparāti, kas var viegli aizdegties pēc īsas saskarsmes ar aizdegšanās avotu un kas turpina degt vai gruzdēt pēc aizdegšanās avota likvidācijas, vai

— šķidrās vielas un preparāti, kam uzliesmošanas temperatūra ir zemāka par 21 °C, vai

— gāzveida vielas un preparāti, kas uzliesmo gaisā normālā spiedienā, vai

— vielas un preparāti, kas saskarsmē ar ūdeni vai mitru gaisu izdala viegli uzliesmojošas gāzes bīstamā daudzumā;

d) *uzliesmojošas*

šķidrās vielas un preparāti, kam uzliesmošanas temperatūra ir no 21 °C līdz 55 °C;

e) *toksiskas*

vielas un preparāti, kas, tos ieelpojot vai norijot, vai uzņemot caur ādu, var radīt nopietnus akūtus vai hroniskus sarežģījumus veselībai vai pat izraisīt nāvi;

f) *kaitīgas*

vielas un preparāti, kas, tos ieelpojot vai norijot, vai uzņemot caur ādu, zināmā mērā var radīt sarežģījumus veselībai;

g) *kodīgas*

vielas un preparāti, kas saskarsmē ar dzīvīem audiem var tos iznīcināt;

h) *kairinošas*

nekodīgas vielas un preparāti, kas tūlītējā, ilgstošā vai atkārtotā saskarsmē ar ādu vai gļotādas membrānu var izraisīt iekaisumu.

## 3. pants

Bīstamu vielu klasifikācija pēc vislielākās bīstamības pakāpes un riska īpatnībām balstās uz 2. pantā noteiktajām kategorijām.

## 4. pants

Šis direktīvas I pielikumā sniegts tādu bīstamu vielu saraksts, kuras klasificētas saskaņā ar 3. panta noteikumiem.

## 5. pants

Dalībvalstis veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka bīstamas vielas nevar laist tirgū, ja to iepakojuma izturība un necaurlaidība neatbilst turpmāk minētajām prasībām, uzskatot par piemērotu jebkuru iepakojumu, kas atbilst šīm prasībām.

1. Iepakojumam jābūt sakārtotam un aiztaisītam tā, lai izslēgtu jebkādu satura zudumu; šī prasība neattiecas uz gadījumiem, kad ieteikti īpaši drošības paņēmieni.
2. Iepakojuma un aizdares materiāliem jābūt izturīgiem pret satura postošo ietekmi vai tādiem, kas neveido kaitīgus vai bīstamus savienojumus saskarsmē ar saturu.
3. Aizdarei un iepakojumam jābūt izturīgam un viengabalainam, lai nodrošinātu, ka tas neatvērsies un droši izturēs visas parastās slodzes un deformācijas, kurām tas parasti pakļauts.

## 6. pants

1. Dalībvalstis veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu, ka bīstamas vielas nevar laist tirgū, ja marķējums uz iepakojuma neatbilst šādām prasībām.

2. Uz katra iepakojuma jābūt marķējumam ar:

- vielas nosaukumu,
- vielas izcelsmi,
- bīstamības simbolu un norādi, kādas briesmas draud, izmantojot šo vielu,
- atsauci uz to, kādi īpaši sarežģījumi izriet no šāda apdraudējuma;

a) vielas nosaukumam jāizmanto viens no šīs direktīvas I pielikumā uzskaitītajiem terminiem;

b) izcelsmes norādē jāietver ražotāja, izplatītāja vai importētāja nosaukums un adrese;

c) jāizmanto šādi bīstamības simboli un apzīmējumi:

— sprādzienbīstams	sprāgstoša bumba (E)
— spēcīgs oksidētājs	degošs aplis (O)
— īpaši viegli uzliesmojošs	liesma (F)
— toksisks	mirušgalva (T)
— kaitīgs	Svētā Andreja krusts (Xn)
— kodīgs	simbols, kas norāda uz skābes postošo ietekmi (C)
— kairinošs	Svētā Andreja krusts (Xi)

Simboliem jāatbilst šīs direktīvas II pielikuma simboliem; tos iespiež melnus uz oranždzeltena fona;

d) ar vienu vai vairākām standartfrāzēm, kas saskaņā ar I pielikuma atsaucēm izklāstītas šīs direktīvas III pielikumā, jānorāda tādu konkrētu sarežģījumu īpašības, kuri rodas, izmantojot šīs vielas.

3. Ja iepakojumam pievienoti ieteikumi par drošības pasākumiem attiecībā uz šo vielu izmantošanu, to formulējumu saskaņā ar I pielikuma sarakstā ietvertajām atsaucēm ņem no šīs direktīvas IV pielikuma.

## 7. pants

1. Ja 6. pantā noteiktās norādes iekļauj etiķetē, etiķetēm jābūt izvietotām uz vienas vai vairākām iepakojuma virsmām, lai tās būtu lasāmas horizontāli, kad iepakojums atrodas parastā stāvoklī. Etiķetes izmēri nedrīkst būt mazāki kā standarta A 8 loksnei (52 x 74 mm), bet tiem nav obligāti jāpārsniedz standarta A 5 loksnes (148 x 210 mm) izmēri. Katram simbolam jāaizņem vismaz viena desmitdaļa no etiķetes virsmas. Visai etiķetes virsmai cieši jāpiekļaujas vielas tiešajam iepakojumam.

2. Etiķete nav vajadzīga, ja norādes ir skaidri iespiestas uz parastā iepakojuma, kā norādīts 1. punktā.

3. Norādēm uz iepakojuma vai etiķetes jābūt iespējam skaidri salasāmiem un neizdzēšamiem burtiem, lai nodrošinātu to, ka bīstamības simboli un norādes, kā arī atsauces uz īpašiem sarežģījumiem ir pietiekami labi pamanāmi.

4. Dalībvalstis var noteikt, ka, laižot bīstamas vielas tirgū to teritorijā, šo vielu marķējumā jāizmanto valsts valoda vai valodas.

5. Uzskata, ka 1. līdz 4. punkta prasības attiecībā uz marķēšanu ir izpildītas, ja nosūtītajai tvertnei ir etiķete, kas atbilst nosūtīšanas prasībām, un ja uz šīs etiķetes ir attiecīgais simbols, kas noteikts 6. panta 2. punkta c) apakšpunktā. Šī atkāpe neattiecas uz tvertnēm, kas ievietotas citās tvertnēs.

#### 8. pants

Dalībvalstis var:

- a) atļaut piestiprināt 6. pantā noteikto etiķeti kādā citā piemērotā veidā, ja iepakojums ir pārāk mazs, lai veiktu marķēšanu saskaņā ar 7. panta 1. vai 2. punktu;
- b) atkāpjoties no 6. un 7. panta, atļaut iepakot bez marķējuma bīstamas vielas, kas nav ne sprādzienbīstamas, ne toksiskas, vai marķēt tās kādā citā veidā, ja to saturs ir tik niecīgs, ka tās nevar apdraudēt darbiniekus vai citas personas.

#### 9. pants

Dalībvalstis informē Komisiju par visiem normatīviem un administratīviem aktiem, ko tās pieņēmušas jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

#### 10. pants

Dalībvalstis pieņem pasākumus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības, un piemēro tos vēlākais līdz 1970. gada 1. janvārim.

Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

#### 11. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1967. gada 27. jūnijā

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*  
R. VAN ELSLANDE

*I PIELIKUMS*

Sk. Komisijas Direktīvu 93/72/EEK, OV L 258, 16.10.1993., 29. lpp.

*II PIELIKUMS*

Sk. Komisijas Direktīvu 2001/59/EK, OV L 225, 21.8.2001., 1. lpp.

*III PIELIKUMS***Konkrēti bīstamu vielu radītā riska faktori**

Sk. Komisijas Direktīvu 2001/59/EK, OV L 225, 21.8.2001., 1. lpp.

*IV PIELIKUMS***Drošības ieteikumi attiecībā uz bīstamām ķīmiskām vielām**

Sk. Komisijas Direktīvu 2001/59/EK, OV L 225, 21.8.2001., 1. lpp.